

## **Episode 11**

### **GLORIA (VO)**

**Previamente en La Princesa de South Beach:** Mi hermana gemela María del Carmen le confesó a la monja que la cuidó toda su vida que está fingiendo ser yo, Gloria, su gemela muerta. Pero no sabía que Estrella, la mucama de la familia Calderón, escuchó todo. Estrella quiere que siga fingiendo ser yo para vengarme de mi daddy Esteban Calderón, quien ella dice es responsable por la desaparición de su amiga Gabby. Dios esto se está volviendo tan complicado que hasta una narradora omnipresente como yo le está costando trabajo mantenerse al tanto.

### **INT. CHURCH - DAY 11.1**

#### **ESTRELLA**

María, tú eres la clave que va derribar a estos monstruos, estos hijos de la grandísima-

(stops herself)

Disculpa, Hermana.

Hermana Claudia sighs.

#### **ESTRELLA**

Y yo... Yo no puedo hacer esto sin tu ayuda. María del Carmen, ¿qué dices?

A pause while María del Carmen thinks.

#### **HERMANA CLAUDIA**

María del Carmen, hija ¡No me digas que realmente estás considerando esto! Mira, Estrella siento mucho lo que te pasó y todo lo de Gabby pero María del Carmen no tiene nada que ver con todo esto.... María, ya eres adulta y no puedo decirte qué debes hacer. Pero... ¡no puedes hacer esto!

#### **MARÍA DEL CARMEN**

Pues, decirme qué no puedo hacer es prácticamente decirme qué tengo que hacer ¿no?...

#### **ESTRELLA**

Tiene razón...

**HERMANA CLAUDIA**

¡Tú no te metas! María del Carmen, hija, tú sabes que lo que has hecho es un pecado. Si no, no habrías llegado a mi puerta.

**ESTRELLA**

María piensa en lo que le hicieron a tus padres. No me sorprende para nada que hayan dejado a tu madre desangrándose a un lado de la carretera. Son unos hijos de la-

*(Stops herself)*

Disculpa de nuevo, Hermana...

Hermana Claudia sighs.

**ESTRELLA**

María, solo tú puedes traer justicia.

*SFX phone ringing.*

**ESTRELLA**

Oh my god. Es Raúl.

*SFX click. The phone starts ringing again.*

**GLORIA (VO)**

Con un angelito en un hombro y un diablito en el otro, ¿qué vas a decidir María del Carmen?

Y hablando de tentación - veamos cómo le va a Nacho y mi daddy Esteban

**INT- CASA ROSA ENTRYWAY - DAY 11.2**

*SFX transition to the phone ringing on Raúl's side.*

**ESTRELLA**

*(Voicemail)*

Ta na-na-na-na es el voicemail de Estrella...

**RAÚL**

Ugh, ¿por qué no está contestando?

*SFX door opening. Footsteps down a marble hall.*

**INT. KITCHEN - DAY 11.3**

The sounds of frying eggs on a skillet. A strange sexual tension throughout the scene.

**LUISA**

Raúl, ¿tú qué haces aquí? Gloria ni siquiera está en la casa.

**RAÚL**

Buenos días a ti también, Luisa.

**LUISA**

No creo estar obligada a intercambiar cortesías en mi propia casa.

**RAÚL**

No sabía que podías cocinar. Creo que es la primera vez que te he visto recoger más que una taza de té.

**LUISA**

No es que te deba una explicación pero tengo muchos talentos que tú no conoces, niño. Y como la inútil de Estrella ha desaparecido, tengo que prepararme mi propio almuerzo. ¿O pensabas que me iba a morir de hambre?

**RAÚL**

Entonces todavía no han regresado de la clínica...

**LUISA**

¿Qué clínica?

**RAÚL**

*(Sighing in frustration)*

Eh, no hay nada, ninguna clínica. Gloria está en perfecto estado. Eso dijeron los doctores que la vinieron a revisar a la casa, en perfecto estado.

*SFX Raúl's ringtone.*

**RAÚL**

¡Ugh! Mi papá me está llamando de nuevo.

**LUISA**

¿Le puedes preguntar a qué hora volverá Esteban a la casa?

**RAÚL**

La respuesta es nunca seguramente. Los dos están tan ocupados con la campaña. Cada vez que hablo con él es todo "Esteban, Esteban, Esteban"

**LUISA**

¡Ha!, bienvenido a mi vida. Todo lo que escucho es "Nacho esto", "Nacho lo otro"

**RAÚL**

Es tan molesto.

**LUISA**

Es tan molesto.

*(Chuckles)*

Al menos alguien me entiende.

**RAÚL**

Bueno, la campaña parece ir bien, al menos. Todo parece indicar que pronto serás la primera dama de Miami.

**LUISA**

*(Sarcastic)*

Claro, como eso es lo que quiero.

**RAÚL**

¿Y qué es lo que quieres entonces?

**LUISA**

¿A qué te refieres?

**RAÚL**

¿Qué quieres en la vida?

**LUISA**

*(Sorprendida)*

Lo que yo quiero... Lo que yo quiero es... que tú te largues de mi casa. Que estoy harta de verte a ti y a tu padre.

**RAÚL**

Mira, Luisa, no sé por qué tenemos que tener una relación tan tormentosa. No sé qué te he hecho-

**LUISA**

Tú ocupas todo el tiempo de Gloria, tu padre ocupa todo el tiempo de Esteban y eso ¿dónde me deja a mí? Ustedes dos son como parásitos en esta familia y realmente no sé si están aquí por las razones correctas. Nuestro dinero es muy conveniente.

**RAÚL**

¿Cómo puedes decir algo así? Nunca te hemos pedido ni un solo centavo. Y yo amo a Gloria.

**LUISA**

¿Ah, sí? Pues estoy segura que tu padre también ama nuestro dinero.

*SFX Raúl's phone rings Nacho again.*

**LUISA**

Ah, hablando del demonio. Tu papi te está llamando de nuevo.

**RAÚL**

Debo contestar pero esta conversación no ha terminado.

*SFX Raúl walking away, answering the phone.*

**RAÚL**

Sí, papi, ¿qué pasa?

**INT. NACHO'S OFFICE - DAY 11.4**

SFX Click.

*[We move into the ambiance of the office. We hear a belt buckling and clothes rustling. They have just had sex.]*

ESTEBAN

*(Brusk)*

Creo que puedo cancelar la hora en el gimnasio después de eso.

**NACHO**

*(Affectionately)*

Jeje - pensé que ya estábamos muy viejos para esa posición pero tú eres una fuente de juventud, Esteban.

Nacho kisses Esteban. Esteban pulls away quickly.

**ESTEBAN**

Deja eso, es hora de enfocarnos y trabajar. ¿Ya está listo todo para la conferencia?

**NACHO**

*(Trying to stay in the moment, coyly)*

Ya te dije que no te preocupes, todo va a salir bien. Tú te has estado preparando para este día toda tu vida. Este es nuestro momento Esteban.

**ESTEBAN**

Tú no eres el que se tiene que enfrentar a las cámaras ni el que se está exponiendo ante el mundo con la posibilidad de hacer el ridículo.

**NACHO**

Esteban, tú eres un hombre fuerte, capaz e inteligente. Si yo no pensara que pudieras ganar esta carrera, no te estaría apoyando de esta manera. No te mentaría. Te respeto demasiado. Créeme que todo va salir bien, y en poco tiempo la gente de Miami te dirá señor alcalde.

**ESTEBAN**

*(Takes a deep breath)*

Esperemos que así sea. ¡Ah! Voy tarde para mi junta en el club. Me tengo que ir.

**NACHO**

Ehm, Esteban hay una cosa pequeña antes de que te vayas.

**ESTEBAN**

¿Qué es?

**NACHO**

*(Acting like its nothing)*

Es Raúl... me está pidiendo que le preste dinero para algo de Gloria. Mencionó algo de palomas blancas para la boda y no sé qué-

**ESTEBAN**

Sí, sí, lo que sea que necesites. Dile a mi asistente que mueva el dinero a tu cuenta. Ugh, esa niña me va a dejar en la bancarrota con sus gustos. ¿Te veo en la casa para la conferencia?

**NACHO**

Sí, nos vemos entonces...

**GLORIA (VO)**

Hmmmm. Yo no me acuerdo haber pedido palomas blancas. Parece que los problemas financieros de Nacho son más graves de lo que pensaba. Y pobre de mi *fiancé* Raúl, quien está en medio de todo esto.

**INT. NACHO'S OFFICE - DAY 11.4**

The sound of Esteban on the phone in the background. Raúl is heard through the phone.

**NACHO**

Raúl ¿ya te comunicaste con Gloria?

**RAÚL**

No, papi. Aún no.

**NACHO**

Pues mira, necesito que los dos estén preparados hoy por la tarde. Esteban va a dar una conferencia de prensa para hacer el anuncio de su candidatura y quiere que toda la familia esté presente.

**RAÚL**

Sí. Nada más que, no sé si Gloria estará lista para estar frente al público tan pronto... ya sabes, después del accidente.

**ESTEBAN**

*(In the background)*

Dile que es muy importante que nos veamos unidos, como la familia perfecta.

**NACHO**

¿Lo escuchaste hijo? Especialmente después del accidente, es importante que nos vean más unidos que nunca. No podemos dar seña de ninguna debilidad. Estoy contando contigo.

**RAÚL**

Entiendo a papi. Nos vemos pronto.

**INT. CHURCH - DAY 11.5**

*SFX ringing of a phone call.*

**ESTRELLA**

¿Aló?

**RAÚL**

Estrella ¿me pasas a Gloria?

**ESTRELLA**

Um... sí, aquí la tengo. Espere un segundo.

**MARÍA DEL CARMEN**

¿Hola?

**RAÚL**

Gloria, el dulce de leche de mi alfajor, el tocino de mis panqueques... por Dios, ¿por qué no me contestabas? He estado imaginándome lo peor. ¿Qué te dijo el doctor, mi princesita perfecta?

**MARÍA DEL CARMEN**

Ehm... creo que tal vez deberíamos hablar esto en persona. Ahora voy camino a casa. ¿Me esperas allí?

**RAÚL**

Por supuesto, mi amor.

*(A pause)*

Gloria, ¿tú sabes que te amo verdad? Te amo más que un pájaro que ama el aire. Te amo más que una vaca ama el past-

**MARÍA DEL CARMEN**

Lo sé, Raúl. Te veo pronto...

**GLORIA (VO)**

¿Pero para decirle qué, hermanita? ¿Para decirle qué?

**END**